



## PERSONAL CUP & ADAPTER

Designed for use with the following Vitamix C and G series machines only.

5200 | 5300 | 6300 | 6500 | 7500 | 780 | Aspire Series |  
Creations Series | Professional Series | Total Nutrition Center | TurboBlend Series

# Owner's Manual

Read and save these instructions



Vita-Mix Corporation  
8615 Usher Road  
Cleveland, OH 44138-2103 U.S.A.  
1.800.848.2649 / 1.440.235.4840  
**vitamix.com**

# CONTENTS

Contents .....	2
Symbols .....	2
Important Safeguards .....	2
Parts and Features.....	4
Tips and Techniques.....	5
Blending.....	6
To Go.....	7
Care and Cleaning .....	7
Warranty.....	7
Service.....	8

## SYMBOLS

	Warning and Caution
	NEVER touch moving parts. Keep hands and utensils out of the container
	Read and understand owner's manual

## IMPORTANT SAFEGUARDS



**WARNING:** To avoid the risk of serious injury when using your Vitamix blender, basic safety precautions should be followed, including the following.

### READ ALL INSTRUCTIONS, SAFEGUARDS, AND WARNINGS BEFORE OPERATING BLENDER.

1. Read all instructions.
2. Do not use blender or accessories for other than intended use.
3. Not intended for use by or near children or persons with reduced physical, sensory, or mental capabilities or lack of experience and knowledge. Close supervision is necessary when any appliance is used by or near children or incapacitated persons. Children should be supervised to ensure that they do not play with the blender.
4. Avoid contacting moving parts.

- 5.** Do not operate any blender with a damaged cord or plug or after the blender malfunctions, or is dropped or damaged in any manner. Call Vitamix Customer Service at 1.800.848.2649 or 1.440.235.4840 or email service@vitamix.com at once for examination, repair, replacement, or adjustment. If purchased outside the U.S.A. or Canada, contact your local Vitamix dealer.
- 6.** Alteration or modification of any part of the blender, including the use of any part or parts that are not genuine authorized Vitamix parts, may cause fire, electric shock, or injury and may void your warranty.
- 7.** The use of attachments or accessories not expressly authorized or sold by Vitamix for use with this blender, including canning jars, may cause fire, electric shock, or injury.
- 8.** Do not use outdoors.
- 9.** Do not let cord hang over edge of table or counter.
- 10.** Do not place on or near a hot gas or electric burner or in a heated oven.
- 11.** Keep hands and utensils out of container while blending to reduce the risk of severe injury to persons or damage to the blender. A rubber scraper or spatula may be used, but only when the Vitamix blender is not running.
- 12.** Blades are sharp. Clean around the blade assembly in the container with extreme care to avoid injury. To reduce the risk of injury, never place a blade assembly on the motor base unless assembled to the Vitamix container.
- 13.** Care should be taken when handling the sharp cutting blades, emptying the container and during cleaning.
- 14.** Do not leave foreign objects, such as spoons, forks, knives, in the container as this will damage the blades and other components when starting the machine and may cause injury.
- 15.** Never attempt to operate with damaged blades.

## SAVE THESE INSTRUCTIONS

### **⚠ WARNING**



#### **To Avoid Injury.**

Read and understand instruction manual before use.



### **IMPORTANT INSTRUCTIONS FOR SAFE USE**

This blender is intended for **HOUSEHOLD USE ONLY** and is not intended to be used for commercial purposes.

Do not leave your Vitamix blender unattended when operating.

Any repair, servicing, or the replacement of parts must be performed by Vitamix or an authorized service representative.

**NOTICE:** THE FAILURE TO FOLLOW ANY OF THE IMPORTANT SAFEGUARDS AND THE IMPORTANT INSTRUCTIONS FOR SAFE USE IS A MISUSE OF YOUR VITAMIX BLENDER THAT WILL VOID YOUR WARRANTY AND CREATE RISK OF SERIOUS INJURY.

## PARTS AND FEATURES

### IMPORTANT!

DO NOT attempt to blend in the adapter without using the personal cup. The adapter is not intended to be used a blending container without the personal cup. There are cut outs in the adapter that will not allow liquid to be retained in the adapter if a cup is not used. If you have misplaced or need a replacement cup, contact Vitamix Customer Service to order a replacement.

DO NOT blend hot liquids in the adapter by itself or attempt to blend hot liquids in the 20 oz (0.6 L) personal cup.



## TIPS AND TECHNIQUES

### Seals

There are two seals supplied with your Personal Cup & Adapter. The seals are interchangeable and their uses are:

- During the blend - place a seal on the thread on the adapter.
- To travel - place a seal on the flip-top lid before attaching to the 20 ounce (0.6 L) personal cup.

The seals are used to avoid leaks and spills. If you experience leaking:

- Make sure the seal is in place on the adapter before attaching it to the personal cup.
- Thread the adapter onto the personal cup until it stops. Try to thread a little further to make sure it is tight.

### Ingredients

- Cut ingredients into 1-inch pieces. DO NOT overfill.
- Cubed ice blends better than crushed ice.
- Add ingredients to the Personal Cup in the order they appear in the recipe, or follow the general guideline on page 6 when creating your own.

### Operation

- When starting your machine, hold at a low speed (1 or 2) for a few seconds until you see the blades "grab" or begin to process the ingredients.
- Once ingredients begin circulating, increase to the speed recommended in the Vitamix recipe. Operating at a lower speed than suggested can cause the motor to overheat. Blend for the full processing time suggested in the recipe.

### During the Blend



### To Go



### **CAUTION**



**Moving Parts May Become Hot with Extended Use.  
DO NOT touch.**

# BLENDING

## ⚠ WARNING



Parts will become hot with extended use.

DO NOT touch the drive socket in the motor base or the drive spline in the adapter.

To avoid damage or personal injury, DO NOT use the 20 ounce (0.6 L) personal cup (including the blade base or flip-top lid) in the microwave.

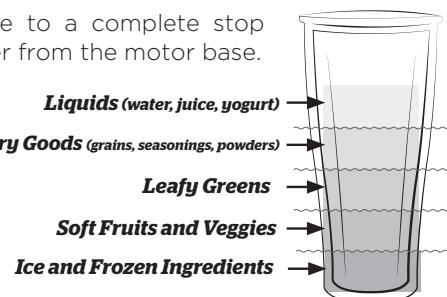
**DO NOT blend hot liquids in the 20 ounce (0.6 L) personal cup.**

**DO NOT attempt to blend in the adapter without use of the personal cup.**



*This icon corresponds to suggested recipes for the 20 ounce (0.6 L) personal cup in Vitamix cookbooks.*

1. To begin, put a seal on the bottom thread of the adapter. The seal should fit snugly and evenly around the thread.
2. Load the 20 ounce (0.6 L) personal cup according to the recipe.
3. Thread the adapter onto the 20 ounce (0.6 L) personal cup in a clockwise direction just until tight. DO NOT overtighten or leaking can occur.
4. Invert the 20 ounce (0.6 L) personal cup so the blade assembly is on the bottom. Place the adapter on the motor base.
5. Follow the recipe to finish the blend.
6. Wait until the blades come to a complete stop before removing the adapter from the motor base.
7. Invert the adapter. Unthread the adapter from the personal cup in a counter-clockwise direction.



## To Go

1. Put a seal on the flip-top lid. The seal should fit snugly and evenly around the bottom thread of the flip-top lid.
2. Thread the flip-top lid onto the 20 ounce (0.6 L) personal cup in a clockwise direction until just tight. DO NOT overtighten or leaking can occur.
3. To open the flip-top lid, hold the personal cup with one hand, press the two tabs on lid with the other hand and lift up to release.



## CARE AND CLEANING

### Personal Cup, Lids, Adapter and Seals

The parts are top rack dishwasher safe. The parts may become damaged if they are not washed on the top rack.

Remove the adapter from the personal cup after blending. Clean the threads on the adapter and seals thoroughly to avoid ingredient build up. Ingredient build up might cause problems when trying to remove the blade base from the personal cup if it has been attached and allowed to sit for a long period of time.

## WARRANTY

### 3-YEAR FULL WARRANTY ON SEPARATELY SOLD CONTAINER COMPONENTS

#### 1. WHAT IS COVERED.

Vita-Mix Corporation (“Vitamix”) warrants that the blade base and seal (collectively and individually referred to as “Container Component”) that is purchased separately from a blender motor-base will be free from defects in material or workmanship and will withstand wear and tear from ordinary household use for 3 years from the date of purchase. Vitamix will, within 30 days of receipt of the returned product, repair the failed Container Component free of charge. If, in Vitamix’s sole discretion, the failed Container Component cannot be repaired, Vitamix will elect to either (A) replace the Container Component free of charge or (B) refund the full purchase price to the owner, unless Vitamix receives prior written notice of the owner’s preference.

## **2. WHAT IS NOT COVERED.**

This Warranty applies only to owners for ordinary household use. This Warranty does not cover cosmetic changes that do not affect performance, such as discoloration or the effects of the use of abrasives or cleaners or food build up. This Warranty is only valid if the Container Component is used in accordance with the instructions, warnings and safeguards contained in the owner's manual.

Vitamix will not be responsible for the cost of any unauthorized warranty repairs.

**REPAIR, REPLACEMENT OR REFUND OF THE PURCHASE PRICE ARE THE EXCLUSIVE REMEDIES OF PURCHASER AND THE SOLE LIABILITY OF VITAMIX UNDER THIS WARRANTY. NO EMPLOYEE OR REPRESENTATIVE OF VITAMIX IS AUTHORIZED TO MAKE ANY ADDITIONAL WARRANTY OR ANY MODIFICATION TO THIS WARRANTY WHICH MAY BE BINDING UPON VITAMIX. ACCORDINGLY, PURCHASER SHOULD NOT RELY UPON ANY ADDITIONAL STATEMENTS MADE BY ANY EMPLOYEE OR REPRESENTATIVE OF VITAMIX. IN NO EVENT, WHETHER BASED ON CONTRACT, INDEMNITY, WARRANTY, TORT (INCLUDING NEGLIGENCE), STRICT LIABILITY OR OTHERWISE, SHALL VITAMIX BE LIABLE FOR ANY SPECIAL, INDIRECT, INCIDENTAL OR CONSEQUENTIAL DAMAGES, INCLUDING, WITHOUT LIMITATION, LOSS OF PROFIT OR REVENUE.**

Some states do not allow limits on warranties. In such states, the above limitations may not apply to you. Outside the U.S.A. and Canada, other warranties may apply.

## **3. WHAT VOIDS THIS WARRANTY.**

Abuse, misuse, negligent use, alteration of the Container Component or motor base, exposure to abnormal or extreme conditions, or failure to follow the operating instructions, will void this Warranty.

The Warranty is also void if repairs to the machine, Container, or Container.

### **INTERNATIONAL INSTRUCTIONS**

If container component was purchased within the U.S.A. or Canada, but is currently outside the U.S.A. or Canada, all shipping and resulting taxes and duties are at the owner's expense.

Call +1.440.235.4840 or email [service@vitamix.com](mailto:service@vitamix.com) for more details.

## SERVICE

### **Vitamix Service**

Before returning this product for any reason, including repair, first contact Vitamix Customer Service at 1.800.848.2649 or 1.440.235.4840, email [service@vitamix.com](mailto:service@vitamix.com), or contact your local dealer or distributor.

## **Vitamix Personal Cup & Adapter**

---

When applicable:



To see the complete line of Vitamix products,  
visit **[vitamix.com](http://vitamix.com)**



Vita-Mix Corporation  
8615 Usher Road  
Cleveland, OH 44138-2103 U.S.A.  
1.800.848.2649/1.440.235.4840

**[vitamix.com](http://vitamix.com)**

©2016 Vita-Mix Corporation. No part of this publication may be reproduced or transmitted in any form or by any means, or stored in a database or retrieval system, without the written permission of Vita-Mix Corporation.



## GOBELET PERSONNEL ET ADAPTATEUR

Conçu pour une utilisation avec les appareils Vitamix C-Series et G-Series suivants.

5200 | 5300 | 6300 | 6500 | 7500 | 780 | Aspire Series |  
Creations Series | Professional Series | Total Nutrition Center | TurboBlend Series

# Manuel d'utilisation

Veuillez lire et conserver ces instructions



Vita-Mix Corporation  
8615 Usher Road  
Cleveland, OH 44138-2103 États-Unis  
+1 800 848-2649 / +1 440 235-4840  
**[vitamix.com](http://vitamix.com)**

## TABLE DES MATIÈRES

Table des matières.....	12
Symboles.....	12
Consignes de sécurité importantes .....	12
Pièces et caractéristiques .....	14
Conseils et techniques .....	15
Mélanger.....	16
À l'extérieur .....	17
Entretien et nettoyage.....	17
Garantie .....	17
Assistance technique.....	18

## SYMBOLES

	Avertissement et mise en garde
	Évitez TOUT contact avec les pièces mobiles. Gardez les mains et les ustensiles à l'extérieur du récipient
	Lisez et comprenez le manuel d'utilisation

## CONSIGNES DE SÉCURITÉ IMPORTANTES

**AVERTISSEMENT :** afin d'éviter les risques de blessures graves lors de l'utilisation de votre mélangeur Vitamix, des mesures de sécurité de base doivent être appliquées, y compris les suivantes.

### **LISEZ TOUTES LES INSTRUCTIONS, TOUTES LES CONSIGNES DE SÉCURITÉ ET TOUS LES AVERTISSEMENTS AVANT D'UTILISER LE MÉLANGEUR.**

1. Lisez toutes les instructions.
2. N'utilisez ce mélangeur et ses accessoires qu'aux fins pour lesquelles ils sont prévus.
3. Cet appareil n'est pas conçu pour être utilisé par des enfants, des personnes dont les capacités physiques, sensorielles ou mentales sont réduites ou des personnes n'ayant pas l'expérience et les connaissances suffisantes, ni pour être utilisé à proximité de ces personnes. Une surveillance étroite est toujours requise lorsqu'un appareil est utilisé par des enfants ou des personnes à capacités réduites, ou à proximité de ces personnes. Les enfants doivent être surveillés pour s'assurer qu'ils ne jouent pas avec le mélangeur.

- 4.** Évitez tout contact avec les pièces mobiles.
- 5.** N'utilisez pas un mélangeur dont la fiche ou le cordon est endommagé(e) ni un mélangeur qui ne fonctionne pas correctement, qui est tombé ou qui a été endommagé de quelque façon que ce soit. Communiquez immédiatement avec le service à la clientèle de Vitamix en composant le +1 800 848-2649 ou le +1 440 235-4840 ou en envoyant un courriel à l'adresse [service@vitamix.com](mailto:service@vitamix.com) si un examen, une réparation, un remplacement ou un réglage est requis(e). Si l'achat a eu lieu dans un pays autre que le Canada ou les É.-U., communiquez avec le détaillant Vitamix de votre région.
- 6.** L'altération ou la modification de toute partie du mélangeur, y compris l'utilisation de toute pièce qui n'est pas une pièce d'origine autorisée par Vitamix, peut provoquer un incendie, une décharge électrique ou des blessures et annuler la garantie.
- 7.** L'utilisation d'accessoires qui ne sont pas expressément autorisés ou vendus par Vitamix pour être utilisés avec ce mélangeur, y compris les bocaux de mise en conserve, peut provoquer un incendie, une décharge électrique ou des blessures.
- 8.** N'utilisez pas l'appareil à l'extérieur.
- 9.** Ne laissez pas le cordon de l'appareil pendre le long de la table ou du comptoir.
- 10.** Ne placez pas le mélangeur sur un brûleur électrique ou à gaz chaud ou dans un four chaud, ni à proximité de ces appareils.
- 11.** Gardez les mains et les ustensiles à l'extérieur du récipient pendant le fonctionnement afin de réduire le risque de blessures corporelles graves ou de dommages au mélangeur. Vous pouvez utiliser un grattoir ou une spatule en caoutchouc, mais uniquement lorsque le mélangeur Vitamix ne fonctionne pas.
- 12.** Les couteaux sont tranchants. Pour éviter les blessures, soyez extrêmement vigilant en nettoyant autour du bloc de coupe à l'intérieur du récipient. Afin de réduire les risques de blessure, ne placez le bloc de coupe sur le socle-moteur que lorsque le socle est fixé au récipient Vitamix.
- 13.** Faites preuve de vigilance lorsque vous manipulez les couteaux tranchants, videz le récipient ou nettoyez l'appareil.
- 14.** Ne laissez pas d'objets étrangers, comme des cuillères, des fourchettes ou encore des couteaux, dans le récipient, car cela peut endommager les couteaux et d'autres composants lors du démarrage de l'appareil et causer des blessures.
- 15.** N'essayez jamais d'utiliser l'appareil lorsque les couteaux sont endommagés.

## **CONSERVEZ CES INSTRUCTIONS**

### **⚠ AVERTISSEMENT**



#### **Pour éviter les blessures**

Assurez-vous d'avoir lu et compris le manuel d'instructions du mélangeur avant son utilisation.



### **INSTRUCTIONS IMPORTANTES POUR UNE UTILISATION SÉCURITAIRE**

Ce mélangeur est conçu pour un **USAGE DOMESTIQUE SEULEMENT** et n'est pas destiné à être utilisé à des fins commerciales.

Ne laissez pas votre mélangeur Vitamix sans surveillance lorsqu'il est en marche.

L'entretien, les réparations et le remplacement des pièces doivent être effectués par Vitamix ou un technicien autorisé.

**AVIS : LE NON-RESPECT DE TOUTE CONSIGNE DE SÉCURITÉ IMPORTANTE OU DE TOUTE INSTRUCTION IMPORTANTE VISANT UNE UTILISATION SÉCURITAIRE CONSTITUE UNE UTILISATION INAPPROPRIÉE DE VOTRE MÉLANGEUR VITAMIX SUSCEPTIBLE D'ANNULER VOTRE GARANTIE ET DE CAUSER DE GRAVES BLESSURES.**

## PIÈCES ET CARACTÉRISTIQUES

### IMPORTANT!

N'essayez PAS de mélanger quoi que ce soit dans l'adaptateur sans utiliser le gobelet personnel. L'adaptateur n'est pas destiné à être utilisé comme récipient à mélanges sans le gobelet personnel. Les encoches de l'adaptateur feront fuir votre liquide si vous n'utilisez pas un gobelet. Si vous avez égaré votre gobelet ou que vous en avez besoin d'un nouveau, communiquez avec le service à la clientèle de Vitamix afin d'en faire la demande.

NE mélangez PAS de liquides chauds directement dans l'adaptateur et n'essayez PAS de mélanger des liquides chauds dans le gobelet personnel de 20 onces (0,6 l.).



#### Gobelet personnel de 20 onces (0,6 l)

(Lavable au lave-vaisselle dans le panier supérieur; NE va PAS au four à micro-ondes.)

#### Adaptateur

Le joint d'étanchéité DOIT être en place afin d'éviter toute fuite durant l'utilisation de l'appareil.

(Lavable au lave-vaisselle dans le panier supérieur; NE va PAS au four à micro-ondes. NE démontez PAS l'appareil.)

#### Socle-moteur Vitamix

L'adaptateur est destiné à être utilisé sur des socles-moteur Vitamix C-Series et G-Series. Votre appareil pourrait être légèrement différent de celui illustré.

#### Couvercle réversible

Le joint d'étanchéité DOIT être en place pour empêcher les fuites lors de l'utilisation d'un verre à emporter.

(Lavable au lave-vaisselle dans le panier supérieur; NE va PAS au four à micro-ondes.)

#### Joint d'étanchéité

Deux joints d'étanchéité sont fournis avec votre appareil. Consultez la page

15 pour plus d'information au sujet des joints d'étanchéité.

(Lavable au lave-vaisselle dans le panier supérieur. NE va PAS au four à micro-ondes.)

# CONSEILS ET TECHNIQUES

## Joint d'étanchéité

Deux joints d'étanchéité sont fournis avec votre gobelet personnel et adaptateur. Les joints d'étanchéité sont interchangeables et ont différentes fonctions :

- Lors du mélange, placez un joint d'étanchéité sur la vis de l'adaptateur.
- À l'extérieur, placez un joint d'étanchéité sur le couvercle réversible avant de le fixer au gobelet personnel de 20 onces (0,6 l).

Les joints d'étanchéité servent à éviter les fuites et les dégâts. En cas de fuite :

- Assurez-vous que le joint d'étanchéité est bien en place sur l'adaptateur avant de le fixer au gobelet personnel.
- Vissez l'adaptateur au gobelet personnel au maximum. Assurez-vous que le tout est bien fixé.

## Ingrédients

- Coupez tous les ingrédients en morceaux de 1 po (2,5 cm). NE remplissez PAS trop le récipient.
- Les cubes de glace se mélangent mieux que la glace broyée.
- Ajoutez les ingrédients dans le gobelet personnel en suivant l'ordre indiqué dans la recette ou suivez les recommandations générales page 6 lors de la réalisation de vos propres recettes.

## Fonctionnement

- Démarrez votre appareil à basse vitesse (1 ou 2) pendant quelques secondes jusqu'à ce que les couteaux commencent à « agripper » ou à mélanger les ingrédients.
- Une fois que les ingrédients ont commencé à se mélanger, passez à la vitesse indiquée dans la recette Vitamix. Mélanger les ingrédients à une vitesse moindre peut causer une surchauffe du moteur. Respectez le temps de mélange indiqué dans la recette.

## Pendant le fonctionnement



## **ATTENTION**



**Les pièces mobiles peuvent devenir chaudes après une utilisation prolongée.  
NE TOUCHEZ PAS ces pièces.**

# MÉLANGER

## ⚠ AVERTISSEMENT



Les pièces deviendront chaudes après une utilisation prolongée.

NE TOUCHEZ PAS la prise d'entraînement à l'intérieur du socle-moteur ni la cannelure d'entraînement dans l'adaptateur.

Pour éviter les dommages matériels et corporels, NE mettez PAS le gobelet personnel de 20 onces (0,6 l) (ainsi que le bloc de coupe et le couvercle réversible) dans le four à micro-ondes.

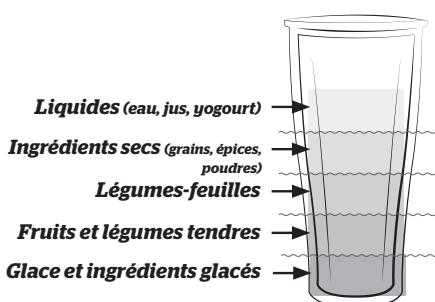
**NE mélangez PAS de liquides chauds dans le gobelet personnel de 20 onces (0,6 l).**

**N'essayez PAS de mélanger quoi que ce soit dans l'adaptateur sans utiliser le gobelet personnel.**



Cette icône correspond, dans les livres de recettes Vitamix, aux recettes suggérées pour le gobelet personnel de 20 onces (0,6 l).

1. Pour démarrer, enfilez un joint d'étanchéité sur la vis inférieure de l'adaptateur. Le joint d'étanchéité doit être bien ajusté et entourer uniformément la vis.
2. Remplissez le gobelet personnel de 20 onces (0,6 l) en suivant la recette.
3. Vissez l'adaptateur au gobelet personnel de 20 onces (0,6 l) dans le sens horaire jusqu'à ce qu'il soit bien serré. NE serrez PAS trop fort; cela pourrait causer des fuites.
4. Renversez le gobelet personnel de 20 onces (0,6 l) pour que le couteau se trouve au bas du gobelet. Mettez l'adaptateur sur le socle-moteur.
5. Suivez la recette.
6. Attendez que le couteau soit complètement immobilisé pour retirer l'adaptateur du socle-moteur.
7. Renversez l'adaptateur. Dévissez l'adaptateur du gobelet personnel dans le sens antihoraire.



## À L'EXTÉRIEUR

1. Mettez un joint d'étanchéité sur le couvercle réversible. Le joint d'étanchéité doit être bien ajusté et entourer uniformément la vis inférieure du couvercle réversible.
2. Vissez le couvercle réversible au gobelet personnel de 20 onces (0,6 l) dans le sens horaire jusqu'à ce qu'il soit bien serré. NE serrez PAS trop fort; cela pourrait causer des fuites.
3. Pour ouvrir le couvercle réversible, tenez le gobelet personnel d'une main, appuyez sur les deux onglets du couvercle avec l'autre main et tirez.



## ENTRETIEN ET NETTOYAGE

### Gobelet personnel, couvercles, adaptateur et joints d'étanchéité

Les pièces sont lavables au lave-vaisselle dans le panier supérieur. Les pièces peuvent être endommagées si elles ne sont pas lavées dans le panier supérieur.

Retirez l'adaptateur du gobelet personnel après utilisation. Nettoyez bien les vis de l'adaptateur et les joints d'étanchéité pour éviter l'accumulation d'aliments entre les utilisations. L'accumulation d'aliments peut entraver le retrait du bloc de coupe du gobelet personnel s'il y reste attaché trop longtemps.

## GARANTIE

### GARANTIE TOTALE DE 3 ANS SUR LES COMPOSANTS DU RÉCIPIENT VENDUS SÉPARÉMENT

#### 1. CE QUI EST COUVERT.

Vita-Mix Corporation (« Vitamix ») garantit que le bloc de coupe et le joint d'étanchéité (collectivement ou individuellement appelés le « Composant du récipient ») achetés sans le mélangeur à socle-moteur seront exempts de défaut de matériau ou de fabrication et résisteront à une usure normale pour un usage domestique pendant 3 ans à compter de la date d'achat. Vitamix procédera, dans les 30 jours après la réception du produit retourné, à la réparation du Composant du récipient défaillant à titre gratuit. Si, à la seule discrétion de Vitamix, le Composant du récipient défaillant ne peut pas être réparé, Vitamix décidera soit (A) de remplacer le Composant du récipient à titre gratuit ou (B) de rembourser le prix d'achat total au propriétaire, à moins que Vitamix ne reçoive un préavis écrit indiquant la préférence du propriétaire.

## **2. CE QUI N'EST PAS COUVERT.**

Cette garantie s'applique seulement aux propriétaires des appareils utilisés pour des applications domestiques. Cette garantie ne couvre pas les changements superficiels qui n'affectent pas la performance de l'appareil comme la décoloration, les effets de l'utilisation d'abrasifs ou de nettoyants ou les accumulations d'aliments. Cette garantie n'est valable que si le Composant du récipient est utilisé conformément aux instructions, aux avertissements et aux garanties contenus dans le guide d'utilisation.

Vitamix ne pourra pas être tenue responsable du coût de réparations sous garantie non autorisées.

**LA RÉPARATION, LE REMplacement OU LE REMBOURSEMENT DU PRIX D'ACHAT DE L'APPAREIL SONT LES RECOURS EXCLUSIFS DE L'ACHETEUR ET LA SEULE RESPONSABilité DE VITAMIX EN VERTU DE CETTE GARANTIE. AUCUN EMPLOYé OU REPRéSENTANT DE VITAMIX N'EST AUTORISé À ACCORDER UNE GARANTIE SUPPLéMENTAIRE OU À APporter UNE MODIFICATION À CETTE GARANTIE POUVANT LIER VITAMIX. PAR CONSéQUENT, L'ACHETEUR NE DOIT PAS SE FIER À TOUTE AUTRE DÉCLARATION FAITE PAR UN EMPLOYé OU UN REPRéSENTANT DE VITAMIX. EN AUCUN CAS, QUE CE SOIT EN RAISON D'UN CONTRAT, D'UNE INDEMNISATION, D'UNE GARANTIE, D'UN ACTE DÉLICtUEL (Y COMPRIS LA NéGLIGENCE), D'UNE RESPONSABilité STRICTe OU AUTRE, VITAMIX NE POURRA ÊTRE TENUE RESPONSABLE DE DOMMAGES SPéCIAUX, INDIRECTS, ACCESSOIRES OU CONSéCUTIFS, Y COMPRIS, MAIS SANS S'Y LIMITER, LES PERTES DE PROFITS OU DE REVENUS.**

Certaines provinces et certains territoires ne permettent pas de limites sur les garanties. Si vous habitez dans ces provinces et territoires, les limites ci-dessus peuvent ne pas s'appliquer à vous. Dans les pays autres que le Canada et les États-Unis, d'autres garanties peuvent s'appliquer.

## **3. CE QUI ANNULE CETTE GARANTIE.**

L'abus, l'utilisation inappropriée, la négligence, l'altération du Composant du récipient ou du socle-moteur, l'exposition à des conditions anormales ou extrêmes ou le non-respect des instructions de fonctionnement annulent cette garantie.

La garantie est également annulée si l'appareil, le Récipient ou un Composant du récipient est réparé.

### **INSTRUCTIONS INTERNATIONALES**

Si un composant du récipient a été acheté au Canada ou aux États-Unis, mais qu'il se trouve actuellement à l'extérieur du Canada ou des États-Unis, l'expédition ainsi que les taxes et les droits d'importation en découlant sont à la charge du propriétaire. Veuillez composer le +1 440 235-4840 ou envoyer un courriel à l'adresse service@vitamix.com pour obtenir plus de détails.

## ASSISTANCE TECHNIQUE

### **Assistance technique Vitamix**

Avant de retourner cet appareil pour quelque raison que ce soit, y compris une réparation, communiquez d'abord avec le service à la clientèle de Vitamix en composant le +1 800 848-2649 ou le +1 440 235-4840 ou en envoyant un courriel à l'adresse [service@vitamix.com](mailto:service@vitamix.com), ou communiquez avec le détaillant de votre région.

## **Gobelet personnel et adaptateur Vitamix**

---

Le cas échéant :



Pour voir la gamme complète de produits Vitamix,  
visitez **[vitamix.com](http://vitamix.com)**



Vita-Mix Corporation  
8615 Usher Road  
Cleveland, OH 44138-2103, É.-U.  
+1 800 848-2649 / +1 440 235-4840

**[vitamix.com](http://vitamix.com)**

©2016 Vita-Mix Corporation. Aucune partie de cette publication ne peut être reproduite ou transmise sous quelque forme ou par quelque moyen que ce soit ou stockée dans une base de données ou un système d'extraction sans la permission écrite de Vita-Mix Corporation.